

FORECAST OF INVITATIONS TO TENDER
招標預報

OCTOBER 2013 TO MARCH 2014
2013年10月至2014年3月

PWP Item No. 工程編號	Contract No. & Title of Contract 合約編號及合約名稱	Probable Date of Gazette/ Inviting Tenders 憲報公告/ 招標暫定日期	Works Category & Lowest Group Permitted to Tender 工程類別及准許投標最低組別	Range of Estimate of Cost 估計造價	Name and Tel. No. of Contact Person 聯絡人姓名及電話
Civil Engineering and Development Department 土木工程拓展署					
7841TH	Contract No. KL/2013/02 Site Investigation for Trunk Road T2 and Infrastructure at South Apron (Stage 2) 合約編號 KL/2013/02 T2主幹路及南停機坪基建工程的土地勘测 (第二期)	Oct 2013 2013年10月	GROU Group II 場地勘探工程 第二組	M1	Ms. Joyce Y. Y. LAU 劉曉欣女士 2301 1452
7458CL	Contract No. ST/2013/01 Sha Tin New Town, Stage II Road T3 and Associated Roadworks - Remaining Works, Phase III 合約編號 ST/2013/01 沙田新市鎮第二階段工程 T3號道路及相關道路工程 - 第三期餘下工程	Oct 2013 2013年10月	RD Group B 道路及渠務 乙組	M1	Mr. Eric N. T. CHIANG 蔣年達先生 2301 1383
-	Contract No. CV/2013/05 Construction of Cycle Parking Area near Yung Shue Wan Ferry Pier, Lamma Island 合約編號 CV/2013/05 南丫島榕樹灣渡輪碼頭附近興建單車停泊處	Oct 2013 2013年10月	PW Group B 海港工程 乙組	M1	Mr. Walter POON 潘德和先生 2762 5556
-	Contract No. CV/2013/10 Improvement Works to Sai Kung Public Pier 合約編號 CV/2013/10 西貢公眾碼頭改善工程	Nov 2013 2013年11月	PW Group B 海港工程 乙組	M1	Mr. Sam K. S. TAM 譚建生先生 2762 5568
5001BX	Contract No. GE/2012/07 Landslip Prevention and Mitigation Programme, 2008, Package A Landslip Prevention and Mitigation Works 合約編號 GE/2012/07 長遠防治山泥傾瀉計劃 2008年A組， 防治山泥傾瀉工程	Nov 2013 2013年11月	LANP 斜坡/擋土牆的 防止山泥傾瀉/ 修補工程	M2	Dr. Samuel K. C. NG 吳國材博士 2762 5400
5001BX	Contract No. GE/2013/27 Landslip Prevention and Mitigation Programme 2011, Package A Landslip Prevention and Mitigation Works in Hong Kong Island (West) - Batch B 合約編號 GE/2013/27 長遠防治山泥傾瀉計劃 2011年A組， 香港島(西)防治山泥傾瀉工程 - 第二部份	Nov 2013 2013年11月	LANP 斜坡/擋土牆的 防止山泥傾瀉/ 修補工程	M2	Mr. Y. LAM 林義先生 2760 5811

FORECAST OF INVITATIONS TO TENDER
招標預報

OCTOBER 2013 TO MARCH 2014
2013年10月至2014年3月

PWP Item No. 工程編號	Contract No. & Title of Contract 合約編號及合約名稱	Probable Date of Gazettal/ Inviting Tenders 憲報公告/ 招標暫定 日期	Works Category & Lowest Group Permitted to Tender 工程類別及 准許投標 最低組別	Range of Estimate of Cost 估計 造價	Name and Tel. No. of Contact Person 聯絡人姓名及電話
Civil Engineering and Development Department 土木工程拓展署					
-	Contract No. GE/2013/37 Marine Ground Investigation and Geophysical Survey (Term Contract) 合約編號 GE/2013/37 海洋場地勘探工程及地球物理測量 (定期合約)	Nov 2013 2013年11月	GROU Group II 場地勘探工程 第二組	M1	Mr. Philip W. K. CHUNG 鍾偉強先生 2762 5300
5001BX	Contract No. GE/2013/31 Landslip Prevention and Mitigation Programme, 2009, Package H, Landslip Prevention and Mitigation Works in New Territories East 合約編號 GE/2013/31 長遠防治山泥傾瀉計劃 2009 年 H 組， 新界東防治山泥傾瀉工程	Dec 2013 2013年12月	LANP 斜坡/擋土牆的 防止山泥傾瀉/ 修補工程	M1	Mr. S. T. LING 凌肇曾先生 2762 5469
5001BX	Contract No. GE/2013/35 Landslip Prevention and Mitigation Programme, 2012, Package A - Landslip Prevention and Mitigation Works 合約編號 GE/2013/35 長遠防治山泥傾瀉計劃 2012 年 A 組， 防治山泥傾瀉工程	Dec 2013 2013年12月	LANP 斜坡/擋土牆的 防止山泥傾瀉/ 修補工程	M1	Mr. S. T. LING 凌肇曾先生 2762 5469
5001BX	Contract No. GE/2013/39 Landslip Prevention and Mitigation Programme, 2012, Package D, Ground Investigation for Landslip Prevention and Mitigation Works 合約編號 GE/2013/39 長遠防治山泥傾瀉計劃 2012 年 D 組， 防治山泥傾瀉勘探工程	Dec 2013 2013年12月	GROU Group II 場地勘探工程 第二組	M1	Mr. S. T. LING 凌肇曾先生 2762 5469
-	Contract No. CV/2013/07 CEDD Maintenance Contract for Piers (2014-2017) 合約編號 CV/2013/07 土木工程拓展署 碼頭維修保養合約(2014-2017)	Dec 2013 2013年12月	PW Group C 海港工程 丙組	M1	Mr. C. F. LEUNG 梁池歡先生 2762 5553

FORECAST OF INVITATIONS TO TENDER
招標預報

OCTOBER 2013 TO MARCH 2014
2013年10月至2014年3月

PWP Item No. 工程編號	Contract No. & Title of Contract 合約編號及合約名稱	Probable Date of Gazetteal/ Inviting Tenders 憲報公告/ 招標暫定 日期	Works Category & Lowest Group Permitted to Tender 工程類別及 准許投標 最低組別	Range of Estimate of Cost 估計 造價	Name and Tel. No. of Contact Person 聯絡人姓名及電話
Civil Engineering and Development Department 土木工程拓展署					
5737CL 5729CL 5480CL	Contract No. CV/2013/11 Sediment Disposal Facilities to the South of The Brothers, East of Sha Chau and East of Tung Lung Chau - Sampling 合約編號 CV/2013/11 大小磨刀以南、沙洲以東及東龍洲以東海泥卸置設施之樣本提取	Dec 2013 2013年12月	GROU Group II 場地勘探工程 第二組	M1	Mr. Y. K. CHIAO 趙應傑先生 2762 5566
5737CL 5729CL 5480CL	Contract No. CV/2013/12 Sediment Disposal Facilities to the South of The Brothers, East of Sha Chau and East of Tung Lung Chau - Testing 合約編號 CV/2013/12 大小磨刀以南、沙洲以東及東龍洲以東海泥卸置設施之樣本試驗	Dec 2013 2013年12月	NA 不適用	M1	Mr. S. M. LAI 黎承晚先生 2762 5544
5001BX	Contract No. GE/2013/34 Landslip Prevention and Mitigation Programme, 2012, Package C, Ground Investigation for Landslip Prevention and Mitigation Works 合約編號 GE/2013/34 長遠防治山泥傾瀉計劃 2012年 C組，防治山泥傾瀉勘探工程	Jan 2014 2014年1月	GROU Group II 場地勘探工程 第二組	M1	Mr. K. Y. CHOI 蔡廣賢先生 2762 5444
5001BX	Contract No. GE/2013/41 Landslip Prevention and Mitigation Programme, 2012, Package B - Landslip Prevention and Mitigation Works 合約編號 GE/2013/41 長遠防治山泥傾瀉計劃2012年 B組 – 防治山泥傾瀉工程	Jan 2014 2014年1月	LANP 斜坡/擋土牆的 防止山泥傾瀉/ 修補工程	M1	Mr. S. T. LING 凌肇曾先生 2762 5469
-	Contract No. - Not available Ground Investigation - New Territories West (Term Contract) 合約編號 – 未定 場地勘探 – 新界西 (定期合約)	Jan 2014 2014年1月	GROU Group II 場地勘探工程 第二組	M1	Mr. Philip W. K. CHUNG 鍾偉強先生 2762 5300
5001BX	Contract No. GE/2013/33 Landslip Prevention and Mitigation Programme, 2011, Package E - Landslip Prevention and Mitigation Works in Hong Kong Island and Outlying Islands 合約編號 GE/2013/33 長遠防治山泥傾瀉計劃 2011年 E組，香港島及離島防治山泥傾瀉工程	Mar 2014 2014年3月	LANP 斜坡/擋土牆的 防止山泥傾瀉/ 修補工程	M1	Mr. Philip W. K. CHUNG 鍾偉強先生 2762 5300

FORECAST OF INVITATIONS TO TENDER
招標預報

OCTOBER 2013 TO MARCH 2014
2013年10月至2014年3月

PWP Item No. 工程 編號	Contract No. & Title of Contract 合約編號及合約名稱	Probable Date of Gazettal/ Inviting Tenders 憲報公告/ 招標暫定 日期	Works Category & Lowest Group Permitted to Tender 工程類別及 准許投標 最低組別	Range of Estimate of Cost 估計 造價	Name and Tel. No. of Contact Person 聯絡人姓名及電話
Civil Engineering and Development Department 土木工程拓展署					
7160TB	Footbridge across Po Yap Road linking Area 55 and Area 65, Tseung Kwan O 橫跨寶邑路連接將軍澳第 55 區及 第 65 區行人天橋	Mar 2014 2014 年 3 月	RD Group B 道路及渠務 乙組	M1	Mr. Eric N. T. CHIANG 蔣年達先生 2301 1383